

ES

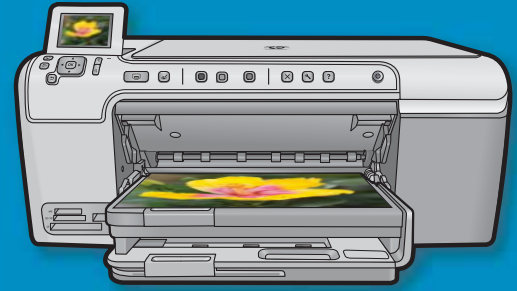
Comience aquí

PT

Comece aqui

EN

Start Here



1



ES

**ATENCIÓN:** Para asegurarse de que el software se ha instalado correctamente, no conecte el cable USB hasta que se le indique.

PT

**AVISO:** Para garantir que o software seja instalado corretamente, não conecte o cabo USB até ser solicitado.

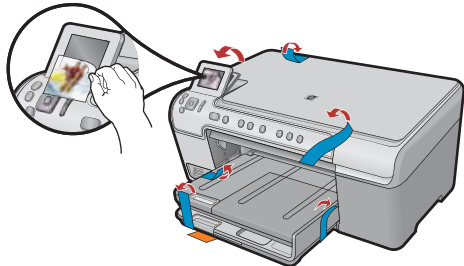
EN

**WARNING:** To ensure that the software is installed correctly, do not connect the USB cable until prompted.

Lea este documento primero antes de instalar el producto, para información referente a las especificaciones eléctricas y advertencias de seguridad refiérase a los instructivos de uso.

2

a



ES

**a.** Retire las cintas, las lengüetas y la película protectora que se encuentran en la tapa y en la parte anterior y posterior del dispositivo. Retire la película protectora de la pantalla.

**b.** Ajuste el ángulo de la pantalla en una posición adecuada para la visualización.

PT

**a.** Remova a fita adesiva, papelão e película protetora da tampa e da parte frontal e traseira do dispositivo. Remova a película protetora do visor.

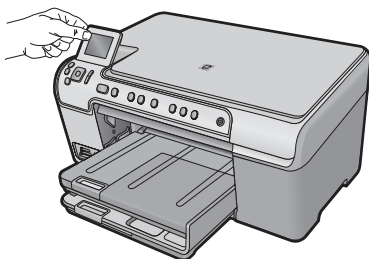
**b.** Ajuste o ângulo do visor para uma posição que proporcione uma boa visão.

EN

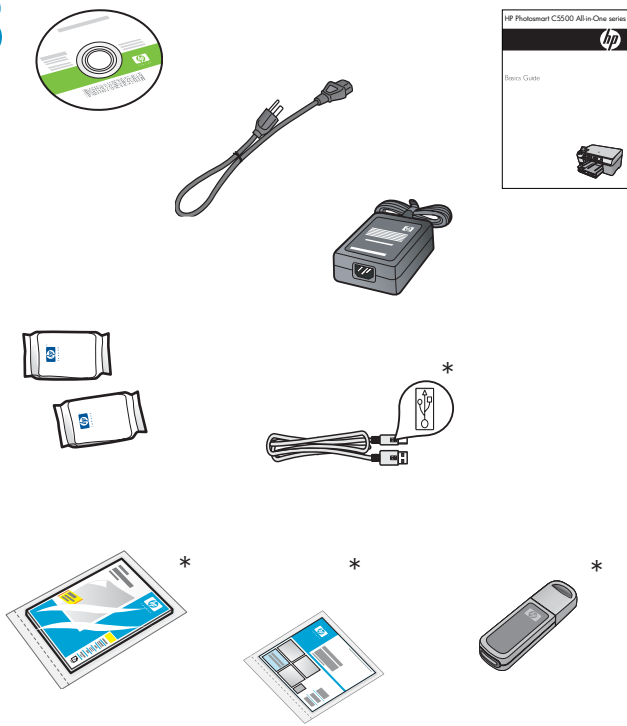
**a.** Remove all tape, tabs, and protective film from the lid and from the front and back of the device. Remove the protective film from the display.

**b.** Adjust the angle of the display to a position suitable for viewing.

b



3



ES

Compruebe el contenido de la caja. El contenido de su caja puede ser distinto.

\*Puede no estar incluido en todos los modelos

PT

Verifique o conteúdo da caixa. O conteúdo da sua caixa pode ser diferente do descrito aqui.

\*Talvez não esteja incluído com todos os modelos

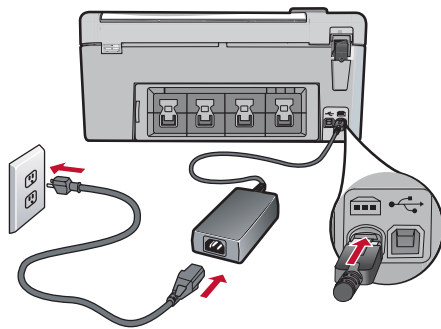
EN

Verify the box contents. The contents of your box may differ.

\*May not be included with all models


4

a



ES

a. Conecte el cable de alimentación y el adaptador.

b. Presione  para encender el dispositivo HP All-in-One.

c. **NOTA:** Preste atención a los mensajes y animaciones de gran utilidad que aparecen en pantalla durante el proceso de instalación.

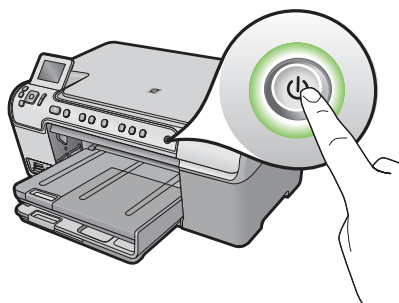
PT

a. Conecte o cabo de alimentação e o adaptador.

b. Pressione  para ligar o HP All-in-One.

c. **NOTA:** Preste atenção às mensagens e animações no visor durante o processo de configuração.

b



EN

a. Connect the power cord and adapter.

b. Press  to turn on the HP All-in-One.

c. **NOTE:** Pay attention to the helpful messages and animations in the display during the setup process.

# 5

**ES** Haga lo siguiente:

- Si aparece un mensaje por el cual se le solicita que configure el idioma y el país/región, utilice las flechas para seleccionar un idioma de la lista de 4 idiomas y presione **OK** para confirmar. Seleccione el país/región y presione **OK** para confirmar.
- Si aparece un mensaje por el cual se le solicita que instale los cartuchos de impresión, vaya al siguiente paso de esta guía.

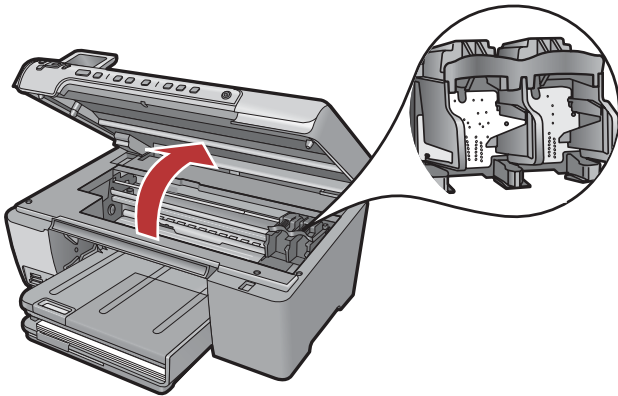
**EN** Do the following:

- When a prompt appears asking you to set the language and country/region, use the arrows to select your language from the list of up to 4 languages, press **OK** to confirm. Select your country/region, press **OK** to confirm.
- When a prompt appears asking to install print cartridges, go to the next step in this guide.

**PT** Siga os procedimentos abaixo:

- Quando um prompt for exibido solicitando seu idioma e país/região, use as setas para selecionar o idioma na lista de 4 idiomas, pressione **OK** para confirmar. Selecione seu país/região, pressione **OK** para confirmar.
- Quando um prompt for exibido solicitando a instalação de cartuchos de impressão, vá para a próxima etapa neste guia.

# 6

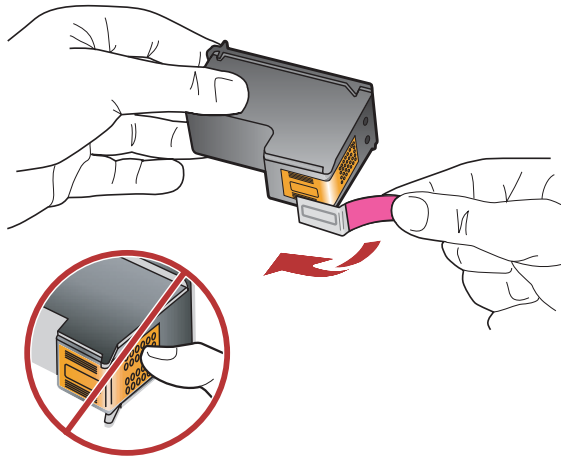


**ES** Abra la puerta de los cartuchos de impresión.  
**IMPORTANTE:** Para insertar los cartuchos, el dispositivo debe estar encendido.

**PT** Abra a porta dos cartuchos de impressão.  
**IMPORTANTE:** Para inserir os cartuchos de impressão, o dispositivo deve estar ligado.

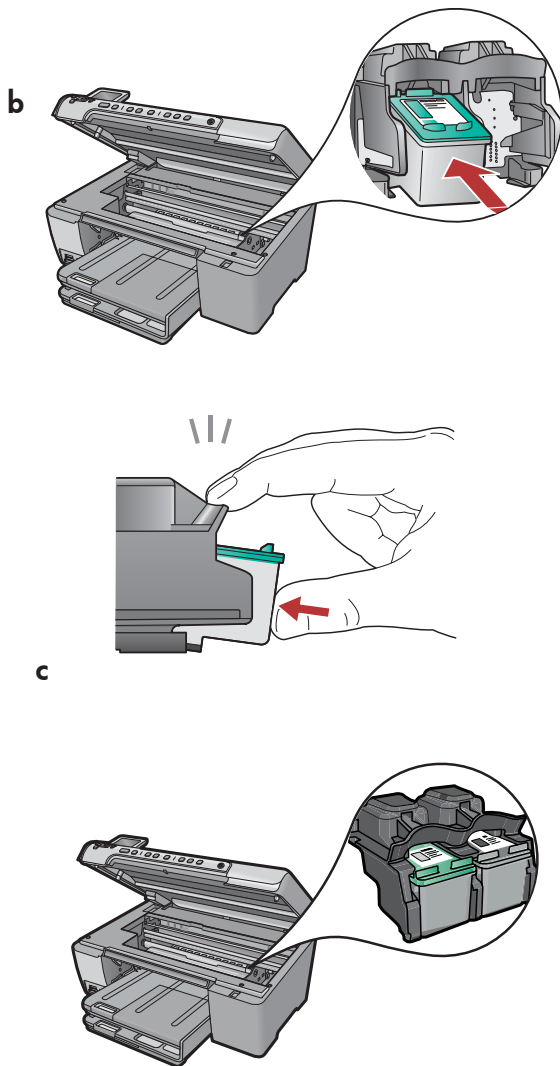
**EN** Open the print cartridge door.  
**IMPORTANT:** The device must be turned on to insert cartridges.

# 7

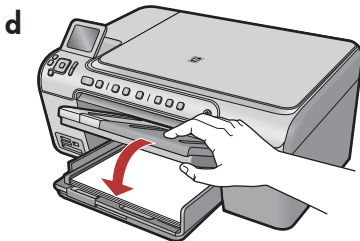
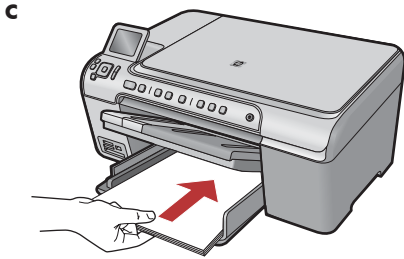
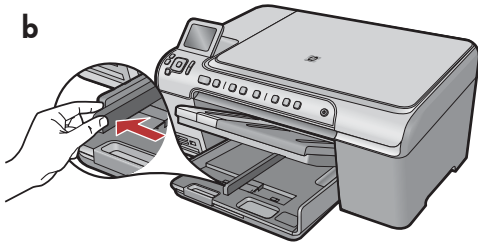
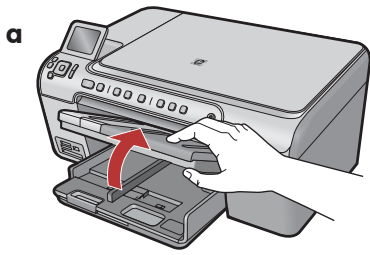


- ES Retire la cinta de ambos cartuchos.  
**PRECAUCIÓN:** No toque los contactos de color cobre ni vuelva a colocar la cinta en los cartuchos.
- PT Remova a fita de ambos os cartuchos.  
**CUIDADO:** Não toque nos contatos cor de cobre nem recolque a fita nos cartuchos.
- EN Remove the tape from both cartridges.  
**CAUTION:** Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges.

# 8



- ES
  - a. Sostenga los cartuchos con el logotipo de HP en la parte superior.
  - b. Introduzca el cartucho **de tres colores** en la **ranura izquierda de los cartuchos** y el cartucho **negro** en la **ranura derecha de los cartuchos**.
  - c. Asegúrese de empujar los cartuchos **firmemente** hasta que **encajen en su sitio**.
  - d. Cierre la puerta del cartucho de impresión y presione **OK** cuando se le indique.
- PT
  - a. Segure os cartuchos de modo que o logotipo da HP fique voltado para cima.
  - b. Insira o cartucho de tinta **colorida** no **slot esquerdo** e o de tinta **preta** no **slot direito**.
  - c. Empurre os cartuchos **firmemente** até se **encaixarem**.
  - d. Feche a porta do cartucho de impressão e pressione **OK** quando for solicitado.
- EN
  - a. Hold the cartridges with the HP logo on top.
  - b. Insert the **tri-color** cartridge in the **left cartridge slot** and the **black** cartridge in the **right cartridge slot**.
  - c. Make sure you push the cartridges in **firmly** until they **snap into place**.
  - d. Close the print cartridge door and press **OK** when prompted.



ES

- a. Levante la bandeja de salida.
- b. Deslice la guía de ancho de papel hacia la izquierda.
- c. Introduzca papel blanco normal en la bandeja principal y presione **OK**.
- d. Baje la bandeja de salida.

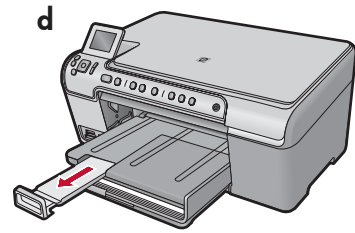
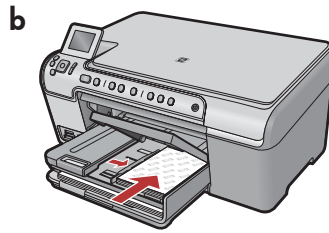
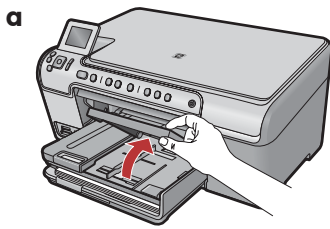
PT

- a. Levante a bandeja de saída.
- b. Deslize a guia de largura do papel para a esquerda.
- c. Insira papel branco comum na bandeja principal e pressione **OK**.
- d. Abaixar a bandeja de saída.

EN

- a. Lift the output tray.
- b. Slide the paper-width guide to the left.
- c. Insert plain white paper into the main tray and press **OK**.
- d. Lower the output tray.

# 10



**ES** Si dispone de papel fotográfico, cárguelo ahora. Si no dispone de papel fotográfico, vaya al paso 12.

- a. Levante la tapa de la bandeja de fotografías.
- b. Cargue el papel fotográfico con la **cara satinada orientada hacia abajo** en la bandeja de fotografías. Deslice las guías de papel hacia el papel fotográfico.
- c. Baje la tapa de la bandeja de fotografías.
- d. Extraiga el extensor de la bandeja y levante el tope del papel.

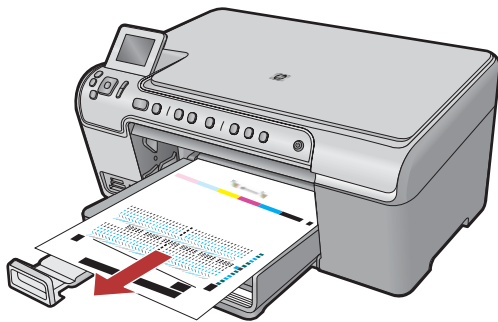
**EN** If you have photo paper, load it now. If you do not have photo paper, go to step 12.

- a. Lift the photo tray lid.
- b. Load photo paper with the **glossy side down** in the photo tray. Slide the paper guides against the photo paper.
- c. Lower the photo tray lid.
- d. Pull out the tray extender and lift up the paper catch.

**PT** Se você tiver papel fotográfico, coloque-o agora. Se você não tiver papel fotográfico, vá para a etapa 12.

- a. Levante a tampa da bandeja de papel fotográfico.
- b. Coloque o papel fotográfico com o **lado brilhante voltado para baixo** na bandeja. Deslize as guias no papel fotográfico.
- c. Abaixar a tampa da bandeja de papel fotográfico.
- d. Puxe o extensor da bandeja para fora e levante o encosto do papel.

# 11



**ES** a. Presione el botón **OK** después de cargar el papel en la bandeja y espere a que se imprima la página de alineación.  
b. Una vez impresa esta página, presione el botón **OK**.  
Cuando la página está impresa, el proceso de alineación ha finalizado.

**PT** a. Pressione o botão **OK** após colocar o papel na bandeja e aguarde enquanto a página de alinhamento é impressa.  
b. Pressione o botão **OK** após a impressão da página de alinhamento.  
Quando a página for impressa, o alinhamento estará concluído.

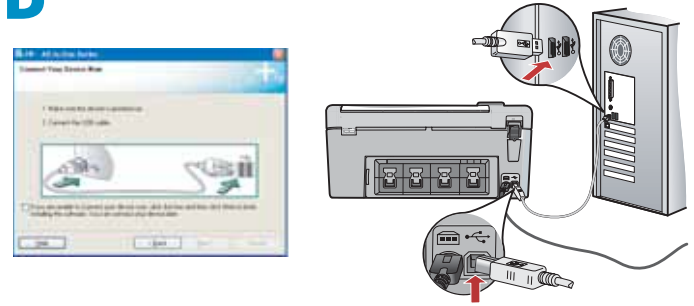
**EN** a. Press the **OK** button after you have loaded paper in the tray, then wait while the alignment page is printed.  
b. Press the **OK** button after the alignment page is printed.  
When the page is printed, alignment is complete.

# 12 - Windows

## A



## B



ES

**NOTA:** No conecte el cable USB hasta que se le indique.

a. Encienda el equipo, inicie sesión si es necesario, y espere a que aparezca el escritorio. Introduzca el CD y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

**IMPORTANTE:** Si no aparece la pantalla de inicio, haga doble clic en **Mi PC**, haga doble clic en el icono **CD-ROM** con el logotipo de HP y, a continuación, haga doble clic en **setup.exe**.

PT

**NOTA:** Não conecte o cabo USB até ser solicitado.

a. Ligue o computador, efetue login (se necessário) e aguarde a exibição da área de trabalho. Insira o CD e siga as instruções exibidas na tela.

**IMPORTANTE:** Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu Computador**, duas vezes no ícone de **CD-ROM** com o logotipo da HP e duas vezes em **setup.exe**.

EN

**NOTE:** Do not connect the USB cable until prompted.

a. Turn on your computer, log in if necessary, and then wait for the desktop to appear. Insert the CD and follow the onscreen instructions.

**IMPORTANT:** If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

ES

**IMPORTANTE:** Adquiera un cable USB por separado si no está incluido.

a. Cuando se le indique que conecte el USB, conecte el cable USB al puerto por la parte posterior del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.

b. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para finalizar la instalación del software. Vaya a la página 9 para explorar las funciones del dispositivo HP All-in-One.

PT

**IMPORTANTE:** Adquirir um cabo USB, caso não seja fornecido.

a. Assim que o prompt USB for exibido, conecte o cabo USB à porta na parte traseira do HP All-in-One e a qualquer porta USB no computador.

b. Siga as instruções exibidas na tela para concluir a instalação do software. Vá para a página 9 para explorar os recursos de seu HP All-in-One.

EN

**IMPORTANT:** Purchase a USB cable separately if it is not included.

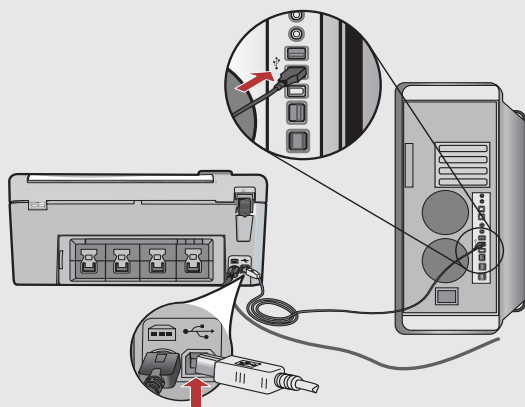
a. Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

b. Follow the onscreen instructions to complete the software installation. Go to page 9 to explore the features of your HP All-in-One.



# 12 - Mac

## A



ES

**IMPORTANTE:** Adquiera un cable USB por separado si no está incluido.

- a. Conecte el cable USB al puerto por la parte posterior del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, a cualquier puerto USB del equipo.

PT

**IMPORTANTE:** Adquirir um cabo USB, caso não seja fornecido.

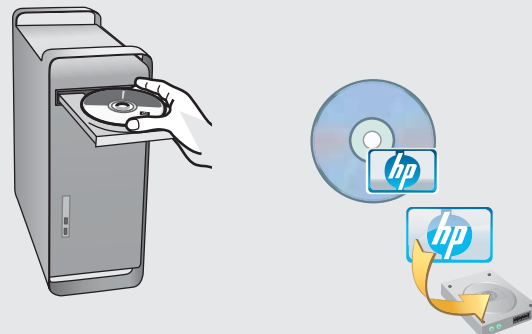
- a. Conecte o cabo USB à porta na parte traseira do HP All-in-One e a qualquer porta USB no computador.

EN

**IMPORTANT:** Purchase a USB cable separately if it is not included.

- a. Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

## B



ES

- a. Introduzca el CD.

- b. Haga doble clic en el icono del CD de HP Photosmart del escritorio.

- c. Haga doble clic en el icono del **instalador de HP**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

- d. Complete la pantalla **Asistente de configuración**. Vaya a la página 9 para explorar el dispositivo HP All-in-One.

PT

- a. Insira o CD.

- b. Clique duas vezes no ícone do CD da HP Photosmart na área de trabalho.

- c. Clique duas vezes no ícone do **HP Installer**. Siga as instruções exibidas na tela.

- d. Finalize a tela do **Assistente de configuração**. Vá para a página 9 para explorar o seu HP All-in-One.

EN

- a. Insert the CD.

- b. Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.

- c. Double-click the **HP Installer** icon. Follow the onscreen instructions.

- d. Complete the **Setup Assistant** screen. Go to page 9 to explore your HP All-in-One.



## ES Explore las funciones

## PT Conheça os recursos

## EN Explore the features

ES Una vez instalado el software HP Photosmart en su equipo, pruebe algunas de las funciones del dispositivo HP All-in-One.

PT Agora que o programa de software HP Photosmart está instalado no computador, você pode testar um dos recursos do HP All-in-One.

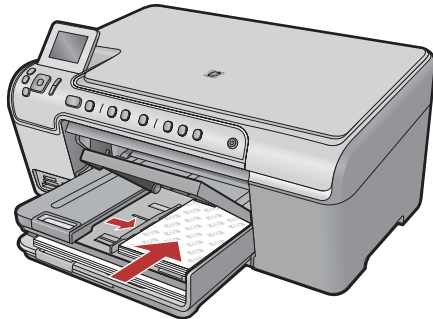
EN Now that the HP Photosmart software is installed on your computer, you can try out one of the features on the HP All-in-One.

## ES Imprima una foto de 4 x 6 pulgadas

## PT Imprima uma fotografia de 4 x 6 polegadas

## EN Print a 4 x 6 inch photo

a

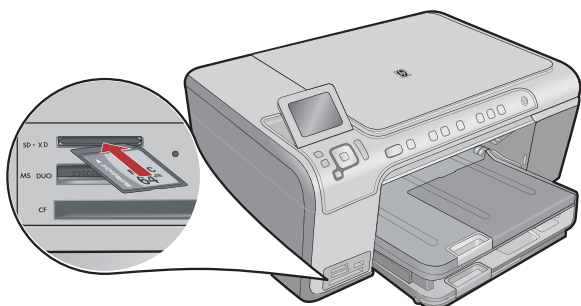


- ES
- a. Cargue papel fotográfico en la bandeja de fotografías, en caso de que no lo haya hecho todavía.
  - b. Introduzca la tarjeta de memoria de su cámara en la ranura adecuada de la tarjeta de memoria.

- PT
- a. Se você ainda não colocou papel fotográfico na bandeja apropriada, faça-o agora.
  - b. Insira o cartão de memória da câmera no slot para cartão de memória apropriado.

- EN
- a. If you have not already done so, load photo paper in the photo tray.
  - b. Insert the memory card from your camera into the appropriate memory card slot.

b





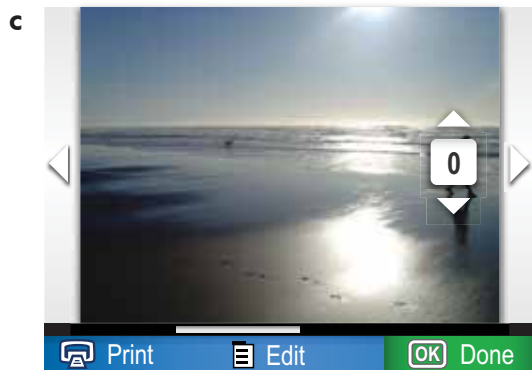
ES

- Cuando aparece el menú Foto en la pantalla de gráficos en color, presione **OK** para seleccionar **Ver e imprimir**.
- Presione los botones de flecha para visualizar la foto que desee; a continuación, presione **OK** para mostrar la foto seleccionada.
- Presione el botón de flecha arriba para aumentar el número de fotos.
- Presione **OK** para previsualizar la foto seleccionada.
- Presione **IMPRIMIR FOTOS** para imprimir la fotografía.



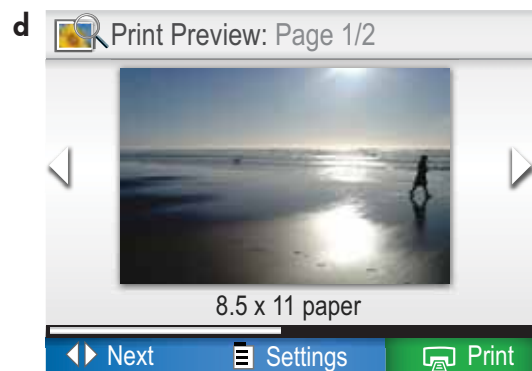
PT

- Quando o menu Fotografia for exibido no visor gráfico colorido, pressione **OK** para selecionar **Exibir e imprimir**.
- Pressione os botões de seta para exibir a foto desejada e pressione **OK** para exibir a fotografia selecionada.
- Pressione o botão de seta para cima para aumentar o número de fotografias.
- Pressione **OK** para visualizar a fotografia selecionada.
- Pressione **IMPRIMIR FOTOGRAFIAS** para imprimir a fotografia.



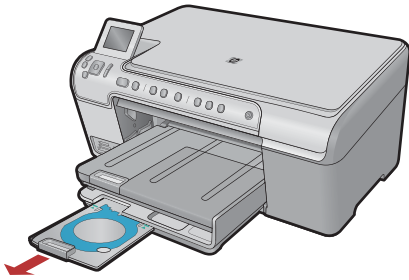
EN

- When the Photo menu appears in the color graphics display, press **OK** to select **View & Print**.
- Press the arrow buttons to view the desired photo, then press **OK** to display the selected photo.
- Press the up arrow button to increase the number of photos.
- Press **OK** to preview the selected photo.
- Press **PRINT PHOTOS** to print the photo.



ES **Acerca de la impresión en CD** EN **About CD Printing**

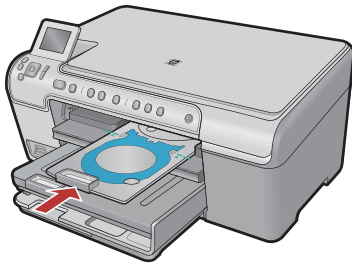
PT **Sobre a impressão de CD**



ES El dispositivo HP All-in-One tiene un soporte y una bandeja para CD/DVD que pueden servir para imprimir en CD. Si desea imprimir directamente en un CD apto para ello, consulte la guía básica para obtener más información.

PT O HP All-in-One tem um suporte para CD/DVD e uma bandeja de CD/DVD, que podem ser usadas para impressão de CD. Para imprimir diretamente em um CD imprimível, consulte o Guia de conceitos básicos para obter mais informações.

EN Your HP All-in-One has a CD/DVD holder and CD/DVD tray, which you can use for CD printing. If you would like to print directly onto a printable CD, refer to the Basics Guide for more information.



ES **Solución de problemas**

EN **Troubleshooting**

PT **Solução de problemas**



ES **Problema:** (Windows) Aparece la pantalla Agregar hardware de Microsoft.  
**Acción:** Cierre todas las pantallas. Desconecte el cable USB y, a continuación, inserte el CD del dispositivo HP All-in-One. Consulte el paso 12.

PT **Problema:** (Windows) A tela Adicionar Hardware da Microsoft é exibida.  
**Ação:** Cancele todas as telas. Desconecte o cabo USB e insira o CD do HP All-in-One. Consulte a etapa 12.

EN **Problem:** (Windows) The Microsoft Add Hardware screen appears.  
**Action:** Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the HP All-in-One CD. Refer to Step 12.



ES

**Problema:** (Sólo en Windows) No ha visto la pantalla que indica que debe conectar el cable USB.

**Acción:** Cierre todas las pantallas. Extraiga el CD del dispositivo HP All-in-One y, a continuación, vuelva a insertarlo. Consulte el paso 12.

PT

**Problema:** (Somente Windows) A tela que solicita a conexão do cabo USB não foi exibida.

**Ação:** Cancele todas as telas. Remova o CD do HP All-in-One e insira-o novamente. Consulte a etapa 12.

EN

**Problem:** (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.

**Action:** Cancel all screens. Remove, and then re-insert the HP All-in-One CD. Refer to Step 12.



ES

**Problema:** (Sólo en Windows) Aparece la pantalla **Se ha producido un error en la instalación del dispositivo**.

**Acción:** Desconecte el dispositivo y vuelva a conectarlo. Compruebe todas las conexiones. Asegúrese de que el cable USB está conectado al equipo. No conecte el cable USB a un teclado ni a un concentrador USB sin alimentación. Consulte el paso 12.

PT

**Problema:** (Somente Windows) A tela **A configuração do dispositivo não foi concluída** é exibida.

**Ação:** Desconecte o dispositivo e conecte-o novamente. Verifique todas as conexões. Verifique se o cabo USB está conectado ao computador. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub USB sem energia. Consulte a etapa 12.

EN

**Problem:** (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

**Action:** Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to step 12.

